



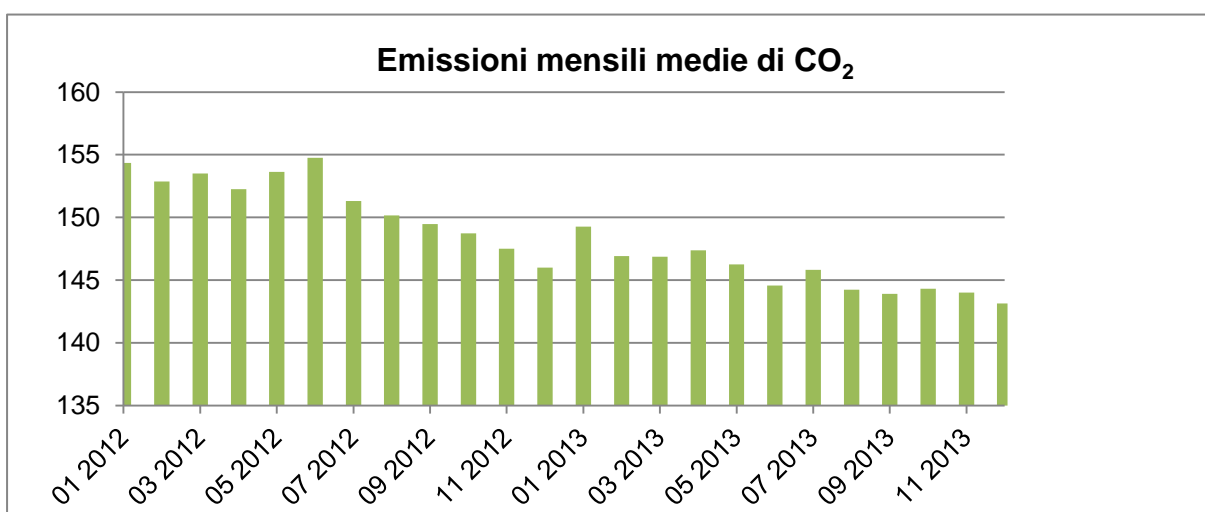
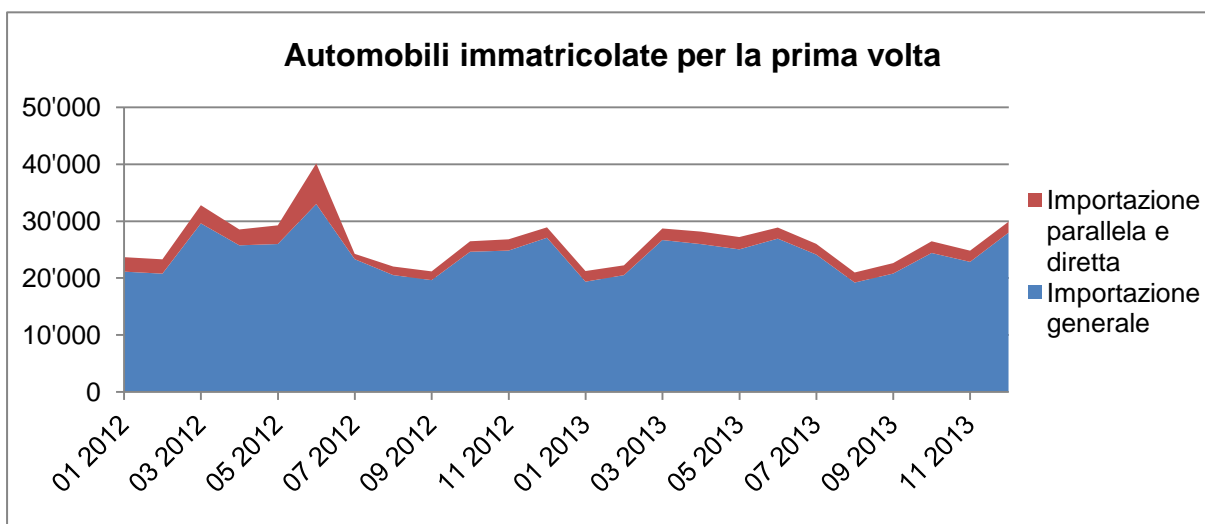
## Scheda informativa

### Attuazione delle prescrizioni sulle emissioni di CO<sub>2</sub> per le automobili nel 2013

#### Nuovi veicoli immatricolati e loro emissioni di CO<sub>2</sub>

Nel 2013, in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein sono state immatricolate per la prima volta ca. 309 900 automobili, di cui il 92,4% da importatori generali e il 7,6% da importatori paralleli e importatori diretti.

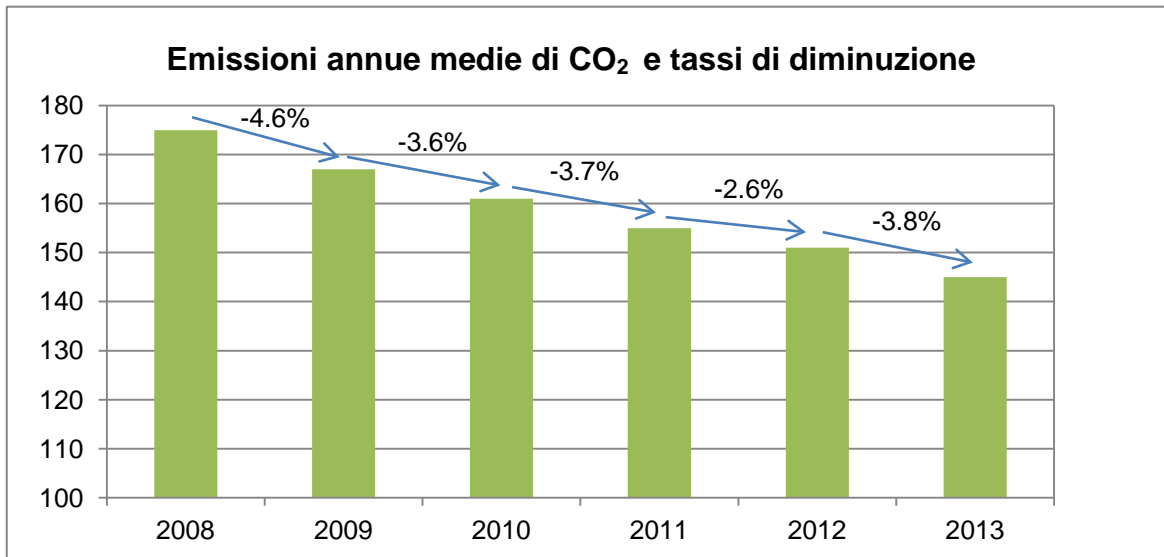
I seguenti grafici illustrano la ripartizione delle immatricolazioni mensili e l'evoluzione sotto il profilo delle emissioni di CO<sub>2</sub> specifiche.



Sull'arco di due anni si riscontra una diminuzione costante delle emissioni di CO<sub>2</sub> specifiche.



Globalmente, le emissioni di CO<sub>2</sub> sono diminuite del 17% ca., passando da 175 g CO<sub>2</sub>/km nell'anno 2008 a 145 g CO<sub>2</sub>/km nel 2013.



Fonte: USTRA

Nel 2013, solo il 75% di tutte le automobili nuove caratterizzate dalle più basse emissioni di CO<sub>2</sub> era rilevante in termini di sanzioni; entro il 2015 tale quota salirà al 100%. La seguente tabella mostra le emissioni di CO<sub>2</sub> medie per diverse quote della flotta nel 2013 e il raggiungimento dell'obiettivo intermedio.

Quota della flotta	Media g CO <sub>2</sub> /km
75%	129
80%	131
100%	145

Fonte: USTRA

## Importatori di automobili

Tutti gli importatori che intendono far conteggiare i propri veicoli di nuova immatricolazione a titolo globale come flotta devono essere registrati presso l'UFE come grandi importatori. Complessivamente, nel 2013 l'UFE contava 115 grandi importatori registrati, che possono essere suddivisi nelle seguenti categorie:

- 98 importatori singoli, 17 raggruppamenti
- 23 importatori generali, 92 importatori paralleli

Nel 2013, i 10 maggiori grandi importatori avevano immatricolato congiuntamente ca. il 79% di tutti i



veicoli. Di 115 grandi importatori registrati, 97 non hanno dovuto pagare una sanzione per la flotta immatricolata nel 2013.

Globalmente, per ca. 16 000 veicoli nel valutare il grado di raggiungimento dell'obiettivo si è tenuto conto di un obiettivo di un produttore di nicchia o di un piccolo produttore. Anziché un obiettivo commisurato al peso, per il calcolo si è utilizzato un valore limite fisso conformemente alla lista dei possibili obiettivi specifici dell'UFE. I cosiddetti supercrediti (ponderazione multipla di veicoli particolarmente efficienti) hanno interessato ca. 1 800 veicoli con emissioni di CO<sub>2</sub> inferiori a 50 g CO<sub>2</sub>/km.

## Ammontare delle sanzioni e oneri di esecuzione

Nell'anno di riferimento 2013 sono stati immatricolati ca. 309 900 veicoli rientranti nel campo di applicazione delle prescrizioni sulle emissioni di CO<sub>2</sub> e soggetti alla verifica del rispetto dei relativi obiettivi (valori limite).

Nelle seguenti tabelle sono sintetizzati i dati relativi alle attività di controllo, alle sanzioni e agli oneri di esecuzione.

	<b>Grandi importatori</b>	<b>Piccoli importatori</b>	<b>Totale</b>
Automobili sottoposte a verifica	307 700	2 200	309 900
Ricavi	fr. 2 738 000	fr. 2 351 000	fr. 5 089 000
Costi	fr. 1 157 000	fr. 688 000	fr. 1 845 000
<b>Ricavi netti</b>	<b>fr. 1 581 000</b>	<b>fr. 1 663 000</b>	<b>fr. 3 244 000</b>

I ricavi netti totali, pari a ca. 3 244 000 franchi vengono suddivisi tra la Svizzera e il Principato del Liechtenstein. 50 000 franchi sono attribuiti al Principato, 3 220 000 franchi (3 195 000 franchi di ricavi netti più 25 000 franchi di interessi) confluiscono nel Fondo infrastrutturale istituito in Svizzera. Di seguito è illustrata la suddivisione dettagliata dei costi e dei ricavi tra la Svizzera e il Principato del Liechtenstein per il 2013.

	<b>FL</b>	<b>CH</b>	<b>Totale</b>
Automobili sottoposte a verifica*	1 900	308 000	309 900
Ricavi	fr. 78 000	fr. 5 012 000	fr. 5 089 000
Costi	fr. 28 000	fr. 1 817 000	fr. 1 845 000
<b>Ricavi netti</b>	<b>fr. 50 000</b>	<b>fr. 3 195 000</b>	<b>fr. 3 244 000</b>

\*I risultati 2012 sono stati corretti sulla base di adeguamenti metodologici. Per l'anno 2012 si contano 2 100 immatricolazioni e costi di esecuzione pari a 381 000 franchi per i piccoli importatori; da ciò risultano in totale 150 000 nuove automobili immatricolate e una quota di ricavi netti a favore del Principato del Liechtenstein di 72 000 franchi (cfr. comunicato stampa e scheda informativa del 27.6.2013).